

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

The battery in this unit may not be fully charged. After electricity is connected to unit, let the battery charge for at least 12 hours. To check battery, press TEST button. The sign should illuminate.

La batterie de l'enseigne pourrait ne pas être complètement chargée. Une fois l'appareil branché à une source électrique, laissez la batterie se charger pendant au moins 12 heures. Appuyez sur le bouton TEST pour vérifier la batterie. L'enseigne devrait s'allumer.

Es posible que la batería de esta unidad no esté completamente cargada. Después de conectar la electricidad a la unidad, deje que la batería se cargue durante 12 horas como mínimo. Para comprobar el estado de la batería, presione el botón de prueba. El letrero debe iluminarse.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

5-Year Warranty All products are warranted to be free from defects in material and workmanship. The obligation is expressly limited to repair or replacement, without charge, at the factory after prior written return authorization has been granted. This warranty shall not apply to products which have been altered or repaired outside of the factory. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and without limiting the generality of the foregoing phrase, excludes any implied warranty of merchantability. Also, there are no warranties which extend beyond the description of the product on the company's literature setting forth terms of sale.

Garantie de cinq ans Tous les produits sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication. L'obligation se limite expressément à la réparation ou au remplacement sans frais à l'usine après l'émission d'une autorisation de retour. Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été modifiés ou réparés hors de l'usine. Cette garantie prévaut sur toute autre garantie, expresse ou implicite et, sans limiter le caractère général des modalités sus-mentionnées, exclut toute garantie implicite de qualité marchande. De plus, aucune garantie ne s'étend outre la description du produit dans la documentation de la société énonçant les conditions de vente.

5 años de garantía Se garantiza que todos los productos están libres de defectos en los materiales y mano de obra. La obligación se limita expresamente a la reparación o sustitución del producto, sin cargo, en la fábrica una vez que se haya otorgado una autorización de devolución por escrito. Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido alterados o reparados fuera de la fábrica. Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, y sin perjuicio de la generalidad de lo mencionado anteriormente, excluye toda garantía implícita de comerciabilidad. Además, no existen garantías que se extiendan más allá de la descripción del producto en el material impreso por la empresa en el que se especifican las condiciones de venta.



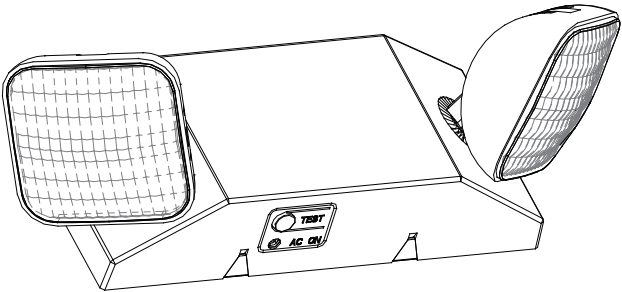
ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0253799

LED EMERGENCY LIGHTS

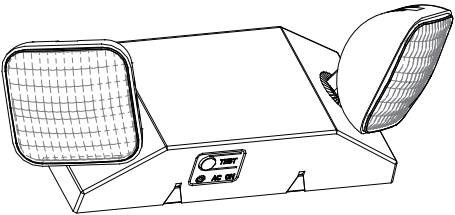
LUMINAIRES D'URGENCE À DEL

LUCES DE EMERGENCIA LED

MODEL/MODÈLE/MODELO: CMG-103



PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



A x 1

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS



AA Mounting Screw
Vis de montage
Tornillo de montaje
x 2



BB Drywall Anchor
Cheville d'ancrage
pour cloison sèche
Ancla de expansión
para panel de yeso
x 2



CC Wire Nut
Capuchon de connexion
Empalme plástico
x 2

⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

- Do not use outdoors.
- Do not mount near gas or electric heaters.
- Use caution when handling battery back-up.
- Mount equipment in locations and at heights that will avoid tampering by unauthorized personnel.
- The use of accessory equipment not recommended by the manufacturer may cause an unsafe condition.
- Turn OFF electricity at fuse or circuit breaker before wiring power supply.
- Do not use equipment for anything other than intended use.
- Consult local building code for approved wiring and installation.
- Installation and servicing should be performed by qualified personnel only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas cet article à l'extérieur.
- N'installez pas cet article à proximité d'un radiateur au gaz ou électrique.
- Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez les batteries de secours.
- Installez l'article de façon à ce que le personnel non autorisé ne puisse pas y accéder.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant pourrait compromettre la sécurité.
- Coupez l'alimentation électrique depuis le panneau de fusibles ou de disjoncteurs avant de procéder au câblage.
- N'utilisez pas cet article pour tout usage autre que celui auquel il est destiné.
- Consultez le code du bâtiment local pour obtenir les directives approuvées pour le câblage et l'installation.
- L'installation et l'entretien doivent uniquement être effectués par un technicien qualifié.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

- No lo use al aire libre.
- No lo instale cerca de calentadores eléctricos o a gas.
- Tenga cuidado al manipular la reserva de batería.
- Instale el equipo en un lugar y a una altura en los que evite la manipulación por parte de personal no autorizado.
- El uso de equipos accesorios no recomendados por el fabricante puede crear condiciones inseguras.
- Corte el suministro de electricidad en la caja de fusibles o en el interruptor de circuito antes de conectarlo.
- No utilice este equipo para ningún otro fin que no sea el especificado.
- Consulte el código de construcción local para conocer el cableado y la instalación aprobados.
- La instalación y las reparaciones deben realizarse sólo por personal calificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and photo. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 20 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, Drill with 1/4 in. drill bit

Avant de commencer l'installation du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et la photo. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

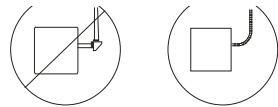
Temps d'assemblage approximatif : 20 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme et foret de 1/4 po

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la foto. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 20 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, taladro con broca de 1/4"



INSTALL WITH FLEXIBLE CONDUIT ONLY.
INSTALLEZ UNIQUEMENT CET ARTICLE À UN CONDUIT SOUPLE.
INSTALE SÓLO CON EL CONDUCTO FLEXIBLE.

INSTALLATION INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION/INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Note: During an electrical power failure, the LED lamps will automatically come on for a minimum of 90 minutes. In accordance with NFPA 101, your emergency lighting system must be tested monthly for a minimum of 30 seconds and annually for 90 minutes. Refer to your local codes for any additional requirements that may apply.

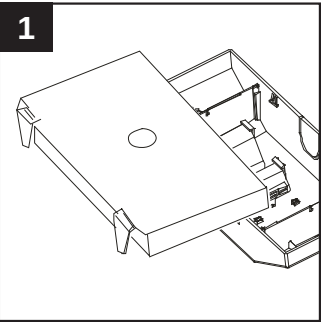
Remarque : En cas de panne de courant, les luminaires à DEL s'allumeront automatiquement pendant un minimum de 90 minutes. Le code NFPA 101 stipule que votre système d'éclairage d'urgence doit être testé pendant au moins 30 secondes chaque mois, et pendant 90 minutes chaque année. Consultez vos codes locaux pour connaître les autres exigences qui peuvent s'appliquer.

Nota: Durante una falla en la alimentación eléctrica, las lámparas LED se encienden automáticamente durante 90 minutos como mínimo. De acuerdo con el código NFPA 101, su sistema de iluminación de emergencia se debe probar mensualmente durante 30 segundos como mínimo y anualmente durante 90 minutos. Consulte los códigos locales para conocer cualquier requisito adicional que se pueda aplicar.

1. The unit (A) comes preassembled. To install, snap the back plate away from the housing.

Cette unité (A) est préassemblée. Pour l'installer, retirez la plaque arrière du boîtier.

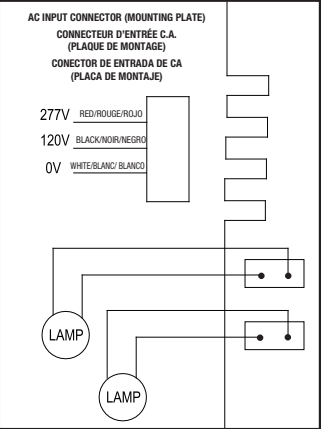
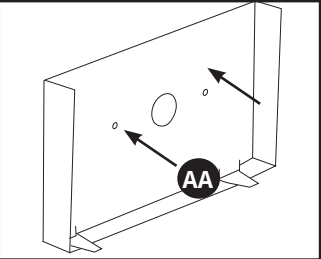
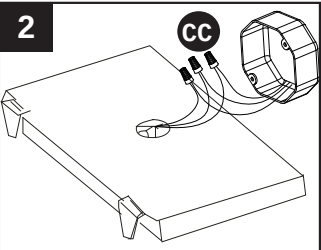
La unidad (A) viene preensamblada. Para instalarla, retire la placa posterior de la carcasa.



2. Be certain power is shut off to conduit before installation. Pull electrical wires from conduit through hole in back plate. Attach back plate to the wall or junction box using screws (AA). When attaching to drywall, use included drywall anchors (BB) for a secure fit. Connect wires from inside housing to electrical wiring in accordance with local building code. For 120 V, use black and white wires. For 277 V, use red and white wires. Use wire nut (CC) to cap any unused wires.

Avant de commencer l'installation, assurez-vous de couper l'alimentation au conduit. Faites passer les fils électriques du conduit à travers le trou de la plaque arrière. Fixez la plaque arrière au mur ou à la boîte de jonction à l'aide de vis (AA). Pour un montage sur une cloison sèche, utilisez les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (BB) incluses. Raccordez les fils provenant de l'intérieur du boîtier aux fils électriques conformément au code du bâtiment local. Pour un circuit de 120 V, utilisez les fils noirs et blancs. Pour un circuit de 277 V, utilisez les fils rouges et blancs. Couvrez les fils inutilisés à l'aide de capuchons de connexion (CC).

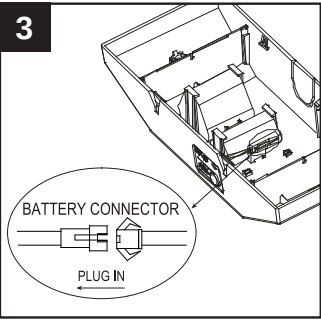
Asegúrese de cortar la alimentación al conducto antes de la instalación. Jale los conductores eléctricos del conducto a través del orificio en la placa posterior. Fije la placa posterior a la pared o a la caja de unión con los tornillos (AA). Al fijar el producto en un panel de yeso, use las anclas de expansión para paneles de yeso (BB) incluidas para un ajuste seguro. Conecte los conductores desde el interior de la carcasa hasta el cableado eléctrico según los códigos de construcción locales. Para 120 V, use los conductores negro y blanco. Para 277 V, use los conductores rojo y blanco. Use el empalme plástico (CC) como tapa para los conductores sin uso.



3. Plug in back-up battery. Note: After hardwire electricity is restored, battery may take up to 24 hours to fully charge.

Branchez la batterie de secours. Remarque : Une fois l'appareil branché de nouveau à une source électrique, la batterie doit se charger pendant au moins 24 heures.

Enchufe la batería de reserva. Nota: Cuando restablezca la electricidad al circuito principal, la batería puede necesitar hasta 24 horas para cargarse por completo.



4. Align snaps and slide housing onto back plate. Restore power to the conduit and press the TEST button on the bottom of the unit. The LED lamps will light.

Alignez les fixations et glissez le boîtier sur la plaque arrière. Rétablissez l'alimentation au conduit et appuyez sur le bouton TEST situé au bas de l'unité. Les luminaires à DEL s'allumeront

Alinee y deslice la carcasa en la placa posterior. Restablezca la alimentación al conducto y presione el botón TEST (Prueba) ubicado en la parte inferior de la unidad. Se encenderán las lámparas LED.

